

香港佛教史料 蒐尋記

侯坤宏 國史館修纂處處長

壹、前言

筆者近 10 餘年來，在研究 20 世紀以降之漢傳佛教史過程中，發現香港在第二次世界大戰後之冷戰期間以迄下半葉，因地緣關係，香港佛教有其特殊的角色與地位，值得深入研究。雖說佛教在香港可上溯至南北朝劉宋元嘉年間，但香港佛教在 20 世紀的發展最值得重視。就近代香港佛教發展脈絡言，值得我們留意的時間點有兩個：即 1949 年中共建國前後與 1997 年香港回歸中國統治前後。在此期間的轉折與變化均需特別釐清。1949 年前後，因國共內戰，中國淪由中共統治，在政治高壓之下，不少僧人避難來港，他們常將香港作為中繼站再轉往他處，其中也有一些人留下來，這對香港佛教發展，均產生一定的影響。1997 年對香港佛教言，是一個重要的年份，面對回歸，香港佛教界人士積極興建天壇大佛。回歸後的香港佛教，受中國內地影響，「內地化」似有逐漸加大趨勢。探索香港佛教在各階段，尤其是 20 世紀以來的發展情況及特點，對於我們了解香港的歷史變遷，實具有特別之意義。

1996 年 12 月底，筆者第一次到訪香港，當時主要想趁著香港在 1997 回歸前，對香港進行一番巡禮，當時也參訪了一些寺廟。那年臺北還沒捷運，所以在香港幾天的期間，對地鐵之方便與人潮之多，留下極為深刻的印象。1996 年迄今，一轉眼已過了

十幾年，其間雖曾幾次從香港轉機，但都未再入境。2013年3月，為考察香港佛教並蒐集相關史料，特別安排了9天行程，算是第二次到香港。

此次安排前往進行佛教考察，主要由如下因緣促成：一、2012年5月底，至佛教弘誓學院參加第十一屆「印順導師思想之理論與實踐」學術會議，巧遇來自香港的劉潔芬女史，她曾訪問過覺光法師，參與香港回歸前籌建「天壇大佛」幕後工作，談及許多有關香港佛教史事，引起筆者對香港佛教史研究的重視。其後她又利用來臺出差機會，親自送來其所蒐集有關香港佛教的資料，並花了近兩個小時，為我解說她所了解的香港佛教。二、2012年8月中旬，筆者到杭州參加「紀念松源崇岳禪師誕辰880周年暨靈隱寺與中國佛教」學術研討會，遇見來自屏東教育大學的陳劍鎧教授，與陳教授已認識多年，但一直沒有太多交流機會。陳教授畢業自香港大學中文學院，以研究印光法師的淨土思想取得博士學位，並曾短期任教於香港教育學院，在香港待了好幾年。我向他提到共同研究香港佛教史之事，他表示非常有興趣。三、2012年10月中旬，在澳門理工學院主辦的「眾聲平等：華人社會口述歷史的理論與實務國際學術研討會」上，遇見來自香港樹仁大學的區志堅教授，過去筆者主持編輯《國史館館刊》時，曾多次書信往來，但一直沒機會見面，澳門相見，頗有老友相逢之感，蒙他邀請筆者前往他任教的

學校進行學術交流。有此三因，乃有2013年3月16至24日前往蒐集香港佛教史料之行。

同行的陳教授，為使整個行程更有效率，行前即透過他的學生及香港大學同學的安排，得以訪問到香港佛教界主要團體的負責人，其中有出家的法師，也有學者居士，9天下來，可謂收穫豐碩。以下介紹參訪過的四所香港大學與幾所佛教道場。

貳、參訪大學與佛教道場

這次9天的香港參訪之旅，主要重點是四所香港大學與幾座佛教道場，以下先介紹我們訪問過的這幾所大學。

一、香港大學（港大）

由於港大是英國制學校，有關學術交流的程序較為正式，所以在行前，就先準備了此行的「研究構想」，包括：研究進路、預計蒐集資料方向，及未來研究相關議題等。拜訪港大主要有三個重點：（一）與中文學院教授們交流座談，對象有施仲謀（主任），及楊永安、楊文信等教授，其中楊文信對我們此趟行程幫助最多，除當我們的「地陪」外，也願意加入「研究團隊」。

（二）拜訪港大佛學研究中心（Centre of Buddhist Studies, CBS），由總監衍空法師及廣興法師接見，為我們詳細介紹該中心成立經過及目前運作情況，很榮幸的是，日籍

遠藤敏一教授也一起列席。並蒙衍空法師惠贈其所著《正覺的道路：智者的足跡和開導》，及多本該中心出版的英文佛學論著。

（三）參觀校園及馮平山圖書館，該館的藏書以中文為主，旁及東亞其他語文如日文及韓文，至 2012 年 6 月，館藏超過一百萬冊，期刊一萬七千種，因時間緊湊，只能到宗教類書架上稍加瀏覽，以後若有機會再前往好好利用。

二、香港中文大學（中大）

鄭會欣教授是認識多年的朋友，他知道我對 1949 年以後的中共佛教史有興趣，推薦我一定要到中大田家炳樓八樓的「中國研究服務中心」。此中心之成立，溯至 1963 年西方研究中國大陸的學者在香港所設立的「大學服務中心」，改革開放之前，這裏曾是西方中國研究學者的大本營。1988 年，中心納入中大，1993 年更名為「中國研究服務中心」，擁有當代中國國情研究最齊全的圖書館。中大設有佛光山贊助成立的「人間佛教研究中心」，負責人是學愚教授，他撰有《佛教、暴力與民族主義：抗日戰爭時期的中國佛教》、《人間佛教：星雲大師如是說、如是行》等書，也曾研究 1949 年以後的中國佛教，當我送上《浩劫與重生：1949 年以來的大陸佛教》一書請他指教時，說來真巧，他正想要購買此書。

三、香港教育學院

我們拜訪了朱慶之、鄭吉雄、李貴生、何文勝、馮樹勳、張連航等教授，並參觀成立於 2009 年的香港教育博物館。這是一所收藏、修復、研究、詮釋及展覽有關香港教育發展及其歷史的專題性博物館，展覽的主題包括教育之角色及其對社會的貢獻，以及香港的師訓發展等。香港教育學院與香港中文大學一樣，都給人一種遠離塵世的寧靜感，很適合在此讀書、寫作。

四、樹仁大學

是香港首間私立大學，位於香港北角的寶馬山，鄰近賽西湖公園，雖在山上，但從地鐵天后站上山，交通十分便利。這次香港之行，區教授安排我們住在 29 樓高的宿舍文康大樓，視野佳，可俯瞰維多利亞港海景。在港期間，也曾抽空到學校圖書館，找到幾本與香港佛教史有關的書；區教授也帶我們到中環附近，為我們介紹香港具有歷史價值的幾棟建築。

除大學外，佛教寺院是此行的另一目標，我們曾經參訪過：志蓮淨苑、妙法寺、東蓮覺苑、宏法精舍、東普陀講寺、西方寺、慈山寺、香港佛教聯合會、能仁書院等在香港佛教史上值得重視的佛教道場。

一、志蓮淨苑（Chi Lin Nunnery）

位於香港九龍鑽石山志蓮道，葦庵和覺

一法師創立於 1934 年，屬女眾十方叢林。1988 年 5 月，港府因興建大老山隧道拆掉志蓮淨苑及周邊的木屋區，在部分熱心人士支持下，志蓮淨苑重建工程於 1989 年展開，在 2000 年 5 月完竣，其下設有安老院、佛教志蓮小學、佛教志蓮中學、志蓮淨苑文化部、志蓮淨苑夜書院、志蓮淨苑圖書館。與志蓮淨苑相對應的南蓮園池是一座古式園林，山、水、林木和建築小品的建設和佈局，均依唐式。參訪時，承李葛夫教授親自接待導覽，得以在短時間內了解該苑的過去與現況。李教授是志蓮淨苑文化部研究員、佛教法相學會董事；淨苑設有研究院及 10 位專職研究人員，並出版《巴利文翻譯組學報》及《志蓮文化集刊》，李先生提到一件值得留意的事：當代新儒家如牟宗三、唐君毅等人與香港佛教關係密切，並有為他們設牌位供奉者。

二、妙法寺

位於香港屯門，1960 年由洗塵法師開山。後由住持修智法師規劃建築的新寺宇，設計非常獨特，是一座非常明顯的地標。法師捨傳統不合時宜的佈局，以實用為主，採環保式建築、現代式風格建築，園內種植了許多佛經中介紹到的植物。參訪時，修智法師除為我們解說興建此寺的理念，他非常重視《金剛經》，特為我們解說此經之要義。

三、東蓮覺苑

張蓮覺居士在何東爵士支持下，於 1935 年創立東蓮覺苑。參訪後發現，其建築十分典雅，可以感受到當年創建者之用心。在此，發現有民國名人黎元洪、徐世昌、張學良的題字，有許多名人都到過這裡。七十餘年來，東蓮覺苑在過去基礎上，仍致力於弘法志業，尤著重在教育方面，該苑及加拿大東蓮覺苑基金會，先後在香港大學佛學研究中心、泰國佛教國際大學、加拿大卑詩大學佛學研究中心等地，設立佛學教育研究基金，以推動佛學研究。

四、宏法精舍

1939 年天台宗寶靜和尚到香港弘法，王學仁、林楞真等居士發心，請其長駐香港，將剛落成的精舍命名「弘法精舍」，寶靜和尚於此創辦「弘法精舍佛學院」。1949 年 4 月，倓虛法師假此籌辦「華南學佛院」。1960 年，弘法精舍歸由東蓮覺苑管理。2004 至 2008 年間，借給香港大學佛學研究中心。東蓮覺苑於 2008 年 9 月 1 日收回精舍，作為「佛門網」（buddhistdoor）發展基地，在法護法師帶領下，推出：佛學班、梵文班、禪修營、法會、有關宗教與人生的講座和研討會，以及各種短期佛教及文化課程。法護法師身著南傳袈裟，他認為，佛教應與當前社會相調適，尤應重視對青少年的教化。「佛門網」總編輯林苑鶯（Elsa Lam）女史，提供我們許多網路上與香港佛

教有關的資訊，對於研究香港佛教非常有幫助。

五、東普陀講寺

東普陀講寺位於新界荃灣老圍村口，茂峰老法師創建於 1932 年。因佈局與浙江普陀寺相仿，故名東普陀。茂峰法師在 1924 年曾應邀往臺灣基隆靈泉寺講經，獲日本天皇贈金燦五衣一件。香港淪陷期間，百餘村婦到寺中避難。茂峰將日皇所贈黃緞金燦五衣，懸掛胸前，立於寺門，日軍見狀如見天皇，不敢冒犯。1949 年前後，大批僧人南下，東普陀講寺廣接流離僧眾，贏得「慈悲王」之美譽。此地環境清幽，我們前往參訪時，由當家師瑞開法師接待，他特地帶領我們參觀為紀念茂峰法師的「茂公紀念館」，內藏珍寶甚多，如：弘一法師的題字、嶺南派畫家高劍父及趙少昂的「五言聯」及「花鳥畫」；日本的裕仁天皇御賜之「黃緞金燦五衣」。可惜因保管欠周，許多照片已呈模糊狀，許多文物也破損。瑞開法師表示：東普陀雖大，但缺乏叢林規格；香港佛教的一大隱憂是僧人太少，未來的接班人不容易找。

六、西方寺

西方寺座落於香港新界荃灣老圍三疊潭，菩提學會會長永惺老和尚創建於 1970 年，由於信眾與日俱增，殿堂不敷應用，故於 1998 年初重建，至 2003 年春落成。寺院

正中為仿古風格的大雄寶殿，下層為五觀堂，前為天王殿，兩側為鐘鼓樓；左右兩廂亦樓高兩層，上層為僧寮，下層為辦公室及客堂等。西方寺現任住持是寬運法師，法師特別向我們介紹「香港佛教基本格局」，他表示：香港佛教在九七回歸後，比較以前興盛。要香港人出錢、出力都可以，但要他們出家就很不容易。

七、慈山寺

我們在拜訪香港教育學院後，因慈山寺就在附近，所以事先就安排為下一個目的地。慈山寺由李嘉誠基金會捐款十億元興建，其建築規模之莊嚴宏偉備受注目，當中最為矚目的是七十六米全球最高戶外青銅觀音像，用上五百八十噸青銅鑄造。慈山寺除了觀音像外，還有一系列仿唐建築物，包括十八米高的大雄寶殿、觀音殿、天王殿、地藏殿、鐘鼓樓、藏經閣及三座法師住房等，佔地四萬多平方米，希望以佛學教育園區為發展方向，擬舉辦禪修、打坐、抄經、茶禪等課程。接見我們的是來自馬來西亞的理淨法師，他向我們介紹慈山寺開創因緣及個人過去修學經歷，引領我們參觀目前還在興建中的各處殿宇，法師對慈山寺目前建築進度與未來弘法方向，也作了詳盡的說明。

八、香港佛教聯合會

成立於 1945 年，是香港最具代表性及最大規模的佛教團體，現有會員逾萬人。數

年前筆者為研究臺灣佛教史，曾檢閱該會創刊於1960年6月之《香港佛教》，截至目前已發行630餘期。參訪時，蒙該會秘書長演慈法師及高級行政主任李怡慧、行政主任張美瑜招待解說。讓人印象深刻的是，該會轄有13所中學（如佛教筏可紀念中學、佛教覺光法師中學、佛教茂峰法師紀念中學等），7所小學，7所幼稚園，3個醫療服務處，5處長者服務處，由此也使我們感覺到香港佛教確有與臺灣佛教不同之處。

九、能仁書院

拜訪能仁書院，是在區志堅教授陪同下前往，該書院成立於1969年，洗塵法師為校監兼總務長，覺光法師為院長，白志忠為教務長兼訓導長。曾在此任教過的，有羅時憲、牟宗三、曹仕邦、吳汝鈞、李潤生、霍韜晦、蕭國健、陳福霖、王堯、張新鷹等人，均為一時之選。木質佈置的圖書館，藏書雖不豐，卻頗具有古典趣味。數年前我們（與卓遵宏）口述訪問中壢圓光寺住持如悟法師時，曾提到當年與超定、能學、悲手、知清等法師從臺灣前往就讀之事，此次香港之行得以實地探訪，頗有親切之感。

此外，我們也拜訪了大覺福行中心的衍陽法師，以及香港密宗寧瑪派白玉佛法中心第三世卓望貝瑪諾布仁波車（貝諾法王，為西藏佛教寧瑪派第十一代白玉傳承法座持有者）。當然，因時間有限，儘管我們事先做了最好的安排，但仍然無法參訪香港所有

具有代表性的道場。如大嶼山寶林禪寺、寶蓮禪寺，以及建於香港回歸前的天壇大佛；又，香港佛教與臺灣佛教關係密切，臺灣的佛光山、慈濟、法鼓山、中台山在香港均設有分會，為了解其在當地如何展開弘法活動，實有必要前往了解，然因時間所限，只好等待下一趟行程了。

叁、心得與收穫

這次緊湊的9天行程，可謂收穫豐盛。在港期間拍攝了近千張寺院、人物及文物相關照片，也蒐集到《名山遊記》（張蓮覺著）及《何母張太夫人八秩冥壽紀念集》、《菩提路上：永惺長老傳》、《香江梵宇》（包羅約一百所寺院，涵蓋香港佛教兩千年發展的大型畫冊）、《眾緣成就利益有情六十載》（香港佛教聯合會60年來發展史的一部實錄）、《大嶼山誌》、《東林小志》、《二十世紀之香港佛教》（鄧家宙著）、《香港佛教磚銘彙編》（鄧家宙編）等書，都是研究香港佛教的基本資料。

談香港佛教，離不開僧侶與寺院，所以此次參訪行程中，我們也著重在這兩方面。就僧人與香港佛教的關係言：中國末代禪師虛雲和尚、近代佛教改革家太虛大師、近代天台宗傳人寶靜與倓虛法師，以及靄亭、筏可等法師，都與香港很有關係；1949年前後，許多後來到臺灣定居的法師，如印順、續明、仁俊、道安等法師，也都在香港停留

過，這些法師在香港停留的時間與從事的弘法工作，值得我們特別留意。就重要寺院與香港佛教的關係言：除青山禪院、凌度寺、靈雲寺是香港最古老的三大古寺外，近代以來創建的東蓮覺苑、東普陀、竹林禪院、大光園、西林寺、慈航淨院、志蓮淨苑、般若精舍等，都有其規模，在弘法利生上，均發揮了一定的作用。如何為這些寺院的歷史做最適當的定位，是未來進行研究所需面對的問題。當然，香港重要家族（如以張蓮覺、何世禮、何鴻毅之何東家族，以及李嘉誠家族等）與香港佛教的關係，也值得留意。

在訪問香港佛教寺廟及佛教團體，與佛教人士的交談過程中我們發現：香港佛教因本地人出家少，有不少外來的僧人，其中有來自東南亞地區如馬來西亞的，也有來自中國內地的，而來自臺灣的也不少。就香港目前流傳的佛教中，除了漢傳佛教外，也有來自南傳或藏傳佛教的，可見香港佛教，具有與臺灣佛教一樣的多元性，而其國際性成份或較臺灣佛教多一些。

香港佛教不管在文化、教育與社會救濟等方面，都已投入不少人力，是值得肯定之處。如香港大學佛學研究中心及志蓮夜書院

開設了許多有關佛學、哲學或文化方面的課程；利用網路科技，重視對青少年的攝受，這些做法，對佛教向社會大眾之推廣與弘揚，都很有貢獻。但香港佛教也存在著一些問題，如漢傳男眾出家者太少，尤其會說廣東話的；多間佛寺傳法予國內法師，找不到香港本地的法師來傳承，如李嘉誠興建的慈山寺，本授意由新加坡明義法師主持，後來卻改由居士來主導。

最後，想談一下這次到香港參訪幾所大學與幾座佛教寺院、佛教團體後，與對香港佛教有興趣的學界同好（陳劍鏗、楊文信、李貴生等），在訪問過程與訪問結束後，多次交換意見後的構想。我們認為，想要研究香港佛教：可以由《歷史·沿革》、《寺廟·僧侶》、《弘化·思想》、及《交流·互動》等四方面切入。就資料預訂搜集的方向言，大約如下：寺廟相關檔案史料、佛教期刊、報紙相關報導、寺廟實地踏勘與調查、對於重要相關人士之訪問。要把這些項目做好，還需要花費不少心力與時間。希望在未來數年中，能透過臺、港學者共同合作，能寫出一部具有學術價值與份量的《近百年來香港佛教史》。